



**Copia Certificada ♦ Beglaubigte Abschrift ♦ Certified Copy
Copie Certifiée ♦ Copia Autenticata**

Á
U[] | Á | Á | ^ ^ \) c ^ Á ^ Á & ! c ä B e ä ~ ^ Á | Á [& { ^ } q Á ~ ^ Á ^ Á s a b } c ä Á • Á } ä & [] ä & [] } + | { ^ Á
ä ^ Á & ! c ä B e ä | Á ^ Á * ä d [Á s e ä f e ä s e & a ä ^ Á s a M, a } Á Ö | [] ^ ä & ^ [Á g { ^ | [Á Á & @ ^ Á
! ^ * ä d [Á s e ä ^ & } Á & [] } q ~ s e s } E Ä

Á
P ä | { ä Á ä a Ä a ^ • c e c ä d Ä ä e • Ä a a A O a • & @ a d Ä a a Ä a • ^ { Á Ö | ^ * Ä a a ä ^ @ - e ö ä d Ä a q ^ Á
* ^ } ä ^ Á O a • & @ ä ö a | Ö q d ä e ~ } * • | \ ~ } ä ^ Á d Ä a a s | Á a a M, q } • { ä \ ^ Á ä a | Á
} ä & @ e @ } ä ^ Á Ö q d ä e ~ } * • } { { ^ | Á ~ } ä Á ä { Á } ä & @ e @ } ä ^ Á Ö q d ä e ~ } * • c ä Ä
ä e • * ^ • e | | o ^ ~ | ä ^ E Ä

Á
V @ Ä a Ä q Ä & ! c ä Á c e Ä c @ Ä e r a e & @ ä Á a [& { ^ } o ä Ä a Ä Ä c a e s Ä & [] ^ Á | Ä c @ Ä & ! c ä B e ä Ä | Ä
! ^ * ä d a e a } Ä • ^ ä Ä | Ä @ Ö | [] ^ a e Ä M, q } Ä a ä ^ Á ä | Ä a a e q * Ä @ Ä ^ * ä d a e a } Ä ~ { ä ^ | Ä
a ä Ä a e Ä a ä B e ä a Ä a | | , E Ä

Á
Ú a Ä a e | . . . ^) c Ä q Ä • Ä & ! c ä Ä ~ ^ Á ^ Á a [& { ^ } o ä } ^ c . Ä • Ä } ^ Á & [] ä & [] } + | { ^ Á a ~ Á
& ! c ä B e ä Ä O } ! ^ * ä d ^ { ^ } o ä . | ä | . . |] ^ | Ä a e ä ~ ^ Á a Ä M, q } Á Ö | [] . . . } ^ Á | | c e a Ä
} ~ { . . | Ä Ä e a e Ä O } ! ^ * ä d ^ { ^ } o ä ~ ä a ~ ! ^ } o ä e a } | - E Ä

Á
Ö | } | Ä | ^ • ^) c Á • ä & ! c ä B e ä & @ Ä c a ^ * ä Ä a [& { ^ } q Á - Á ~ } ä & [] ä & [] } + | { ^ Á a ^ | Ä
& ! c ä B e ä Ä a Ä ^ * ä d a e a } ^ Á | Ä q ä ä & @ Ä a | | M, q } ^ Á Ö | [] ^ ä & [] d ä e • ^ * } ä | Ä a e Ä
} ~ { ^ | Ä Ä a e a e a Ä ^ * ä d a e a } ^ Á a [| c e a [c | E Ä

Pg { E E E } E Ä	O & @ e Ö ä e { E Ö ä E Ö ä e Ö ä e Ä
011863263	27/09/2013

Á
O ä e e Ä 26/02/2018 Á Á

Alain RASSAT

Á

Á
Ö | } ä e e ^) c Á ^ Á ^ | c ä B e ä • Ä (Ö) a } c Ä
P ä e } ä e a } * Ä } ä ^ ä a } d a e c } * ^ Á
Ö • d { ^ | Ä | c ä B e ä • Ö | } ä e { ^ } c Ä
Ö . | } ä e { ^ } c Ä ^ | c ä B e ä • Ä e c (Ö) a } c e Ä
Ö q ä e e e ^) c Ä ^ | c ä B e ä (Ö) a } c Ä





Enregistré / Registered 27/09/2013

No 011863263

**OHMI – OFFICE DE L’HARMONISATION DANS LE
 MARCHÉ INTÉRIEUR
 MARQUES, DESSINS ET MODÈLES**

CERTIFICAT D’ENREGISTREMENT

Le présent Certificat d'Enregistrement est délivré pour la marque communautaire identifiée ci-joint. Les mentions et les renseignements qui s'y rapportent ont été inscrits au Registre des Marques Communautaires.

**OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE
 INTERNAL MARKET
 TRADE MARKS AND DESIGNS**

CERTIFICATE OF REGISTRATION

This Certificate of Registration is hereby issued for the Community Trade Mark identified below. The corresponding entries have been recorded in the Register of Community Trade Marks.



SERGE MOUILLE

Le Président / The President

António Campinos



OHMI – OFFICE DE L'HARMONISATION DANS LE MARCHÉ INTÉRIEUR
 MARQUES, DESSINS ET MODÈLES

OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET
 TRADE MARKS AND DESIGNS

- 210 011863263
- 220 31/05/2013
- 400 20/06/2013
- 151 27/09/2013
- 450 01/10/2013
- 186 31/05/2023
- 541 SERGE MOUILLE
- 521 0
- 732 EDITIONS SERGE MOUILLE SARL
 Rue Creuse, 9
 02400 Monthiers
 FR
- 740 VERSUS & VERSUS
 17, rue Alfred Roll
 75017 Paris
 FR
- 270 FR EN
- 511 **BG** - 11
 Осветителни тела. Осветление. Лампи, Лампи, Полилеи, Окачвания, Осветление за стени.
BG - 20
 Мебели, Маси, Огледала, Рамки.
BG - 40
 Обработка на материали. Производство на осветление и мебели.
BG - 41
 Образование; Обучение; Развлечение. Издателски услуги каталози и печатни издания, свързани с проектирането, включително осветление и мебели.
ES - 11
 Aparatos de alumbrado. Luminarias. Lámparas, Farolas, Arañas de luces, Suspensiones, Apliques de pared.
ES - 20
 Muebles, Mesas, Espejos vitrinas (muebles), Marcos.
ES - 40
 Tratamiento de materiales. Fabricación a medida de luminarias y muebles.
ES - 41
 Educación; Formación; Esparcimiento. Servicios de edición de catálogos y obras impresas relacionadas con el diseño, en particular de luminarias y muebles.
CS - 11
 Přístroje pro osvětlení, osvětlovací tělesa, lampy, Lampy pouliční, Lustry, Zavěšení, Nástěnná světla.
CS - 20
 Nábytek, Stoly, Zrcadla, Rámy.
CS - 40
 Zpracování materiálů, zakázková výroba osvětlovacích těles a nábytku.
CS - 41
 Výchova; Vzdělávání; Zábava, vydávání katalogů a tištěných děl vztahujících se k designu, zejména osvětlovacích těles a nábytku.
DA - 11
 Apparater til belysning. Lysarmaturer. Lamper, Gadelamper, Lysekroner, Hjulophæng, Vægglamper.
DA - 20
 Møbler, Borde, Spejle, vitriner (møbler), Rammer.
DA - 40
 Behandling af materialer. Fremstilling efter mål af belysning og møbler.
DA - 41
 Uddannelsesvirksomhed; Undervisningsvirksomhed; Underholdningsvirksomhed. Udgivelse af kataloger og tryksager vedrørende design, særlig belysning og møbler.
DE - 11
 Beleuchtungsgeräte, Leuchten, Lampen, Stehlampen, Straßenlampen, Kronleuchter, Hängelampen, Wandleuchten.
DE - 20
 Möbel, Tische, Spiegel, Vitrinen (Möbel), Rahmen.
DE - 40
 Materialbearbeitung, Maßanfertigung von Leuchten und Möbeln.
DE - 41
 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung, Herausgabe von Katalogen und gedruckten Werken zum Thema Design, insbesondere von Leuchten und Möbeln.
ET - 11
 Valgustusseadmed. Valgustid. Lambid, Põrandalambid, Lühtrid, Vedrustused, Seinalambid.
ET - 20
 Mööbel, Lauad, Peegliid, Raamid.
ET - 40
 Materjalikäitlus. Valgustite ja mööbli valmistamine vastavalt tellimusele.
ET - 41
 Haridus; Väljaõpe; Meelelahutused. Disaini, eelkõige valgustite ja mööbli disainiga seotud kataloogide ja trükiste kirjastamise teenused.
EL - 11
 Συσκευές φωτισμού. Φωτιστικά. Λαμπτήρες, Λάμπες για οικικό φωτισμό, Πολύφωτα, Αναρτήσεις τροχών, Φωτιστικά τοίχου.
EL - 20
 Έπιπλα, Τραπέζια, Καθρέφτες, Πλαίσια.
EL - 40
 Επεξεργασία υλικών. Κατά παραγγελία κατασκευή φωτιστικών και επίπλων.
EL - 41
 Εκπαίδευση· Επιμόρφωση (επαγγελματική κατάρτιση)· Ψυχαγωγία. Υπηρεσίες έκδοσης καταλόγων και έντυπων έργων με θέμα το σχέδιο, ιδίως φωτιστικών και επίπλων.
EN - 11
 Apparatus for lighting, lights, lamps, Street lamps, Chandeliers, Wheel suspensions, Walls lights.
EN - 20
 Furniture, Tables, Showcases (furniture), Frames.
EN - 40
 Treatment of materials, custom manufacture of lights and furniture.
EN - 41
 Education; Providing of training; Entertainment, publication of catalogues and printed matter relating to design, in particular to the design of lights and furniture.
FR - 11
 Appareils d'éclairage. Luminaires. Lampes, lampadaires, lustres, suspensions, appliques.
FR - 20
 Meubles, tables, glaces (miroirs), cadres.
FR - 40
 Traitement de matériaux. Fabrication sur mesure de luminaires et de meubles.
FR - 41
 Éducation; Formation; Divertissement. Services d'édition de catalogues et ouvrages imprimés se rapportant au design, notamment de luminaires et de meubles.

No 011863263

1 / 3

COPY

Alcant



OHMI – OFFICE DE L'HARMONISATION DANS LE MARCHÉ INTÉRIEUR
 MARQUES, DESSINS ET MODÈLES

OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET
 TRADE MARKS AND DESIGNS

IT - 11

Apparecchi d'illuminazione. Lampadari. Lampade, Lampade a stelo, Lampadari, Sospensioni, Lampade murali decorative.

IT - 20

Mobilia, Tavole, Specchi vetrine (mobili), Cornici.

IT - 40

Trattamento di materiali. Preparazione su misura di lampadari e di mobili.

IT - 41

Educazione; Formazione; Intrattenimento. Edizione di cataloghi e di opere stampate nel campo del design, fra cui di lampadari e di mobili.

LV - 11

Apgaismošanas ierīces. Gaismekļi. Lampas, Lampas, Lustras, Atsperojums, Sienu gaismas.

LV - 20

Mēbeles, Galdi, Spoguļi, Attēlu rāmjī.

LV - 40

Materiālu apstrāde. Gaismekļu un mēbeļu izgatavošana pēc pasūtījuma.

LV - 41

Audzinašana; Apmācība; Izklaide. Katalogu un drukātu materiālu izdošana saistībā ar dizainu, it paši gaismekļu un mēbeļu dizainu.

LT - 11

Apšvietimo prietaisai. Šviestuvai. Lempos, Toršerai, Sietynai, Atramos, Sieninės lempos.

LT - 20

Baldai, Stalai, Veidrodžiai, Paveikslų rėmai.

LT - 40

Medžiagų apdorojimas. Šviestuvų ir baldų gaminimas pagal užsakymą.

LT - 41

Švietimas; Mokymas; Pramogos. Katalogų ir spausdintinių leidinių apie dizainą, ypač šviestuvus ir baldus, leidyba.

HU - 11

Világítóberendezések, világítótestek, lámpák, Lámpaoszlopok [utcai], Csillárok, Felfüggesztések, Fali lámpák.

HU - 20

Bútorok, Asztalok, Tükrök, Képeretek.

HU - 40

Anyagkezelés, világítótestek és bútorok egyedi gyártása.

HU - 41

Nevelés; Szakmai képzés; Szórakoztatás. Formatervezéssel, többek között világítótestek és bútorok formatervezésével kapcsolatos katalógusok és nyomtatványok kiadása.

MT - 11

Apparat tad-dawl. Lampi, Lampi stàndard, Gandlieri, Saspenxins, Dwal ta' mal-hitan.

MT - 20

Ghamara, Mwejjed, Mirja, Frejmijiet ta' l-istampi.

MT - 40

Trattament ta' materjali. Fabrikazzjoni fuq il-kejl ta' lampi u ghamara.

MT - 41

Edukazzjoni; Provvediment ta' taħriġ; Divertiment. Servizzi ta' editjar ta' katalogi u xogħolijiet stampati relatati mad-disinn, l-aktar lampi u ghamara.

NL - 11

Verlichtingsapparaten, verlichtingsarmaturen, lampen, Lantaarnpalen, Kroonluchters, Ophangingen, Wandlampen.

NL - 20

Meubelen, Tafels, Vitripiegel (meubelen), Raamwerken.

NL - 40

Behandeling van materialen, klantspecifieke vervaardiging van lampen en meubelen.

NL - 41

Opvoeding; Opleiding; Ontspanning, uitgave van catalogussen en drukwerken met betrekking tot design, met name lampen en meubelen.

PL - 11

Urządzenia do oświetlenia. Oprawy oświetleniowe. Lampy, Lampy uliczne, Świeczniki, żyrandole, Zawieszania, Lampy naścienne.

PL - 20

Meble, Stoły, Lustra, Ramy do obrazów.

PL - 40

Obróbka materiałów. Produkcja opraw oświetleniowych i mebli na miarę.

PL - 41

Nauczanie; Kształcenie; Rozrywka. Usługi w zakresie publikacji katalogów i materiałów drukowanych związanych z projektowaniem, w szczególności opraw oświetleniowych i mebli.

PT - 11

Aparelhos de iluminação, candeeiros, lâmpadas, Lampadários, Lustres, Suspensões, Candeeiros de parede.

PT - 20

Mobiliário, Mesas, Espelhos, vitrinas (móveis), Armações.

PT - 40

Tratamento de materiais, fabrico de candeeiros e mobiliário por encomenda.

PT - 41

Educação; Formação; Divertimento, serviços de edição de catálogos e obras impressos relacionados com o design, especificamente de candeeiros e de mobiliário.

RO - 11

Echipamente de iluminat. Corpuri de iluminat. Lămpi, Lampadare, Lustre, Suspensii, Sisteme de iluminat pentru perete.

RO - 20

Mobile, Mese, Oglinzi, Rame.

RO - 40

Tratare de materiale. Fabricare la comandă de corpuri de iluminat și mobilier.

RO - 41

Educație; Instruire; Divertisment. Servicii de editare de cataloage și lucrări imprimate cu privire la design, printre altele despre corpuri de iluminat și mobilier.

SK - 11

Zariadenia na osvetľovanie. Svetidlá. Lampy, Pouličné lampy, Lustre, Závesy, Nástenné svetlá.

SK - 20

Nábytok, Stoly, Zrkadlá, Rámy na obrazy.

SK - 40

Spracovanie a úprava materiálov. Výroba svetidiel a nábytku na mieru.

SK - 41

Vzdelávanie; Zabezpečovanie výcvikov, kurzov a školení; Zábava. Vydávanie katalógov a tlačných diel, ktoré sa týkajú dizajnu, a to predovšetkým svetidiel a nábytku.

SL - 11

Naprave za osvetljevanje. Svetila. Svetilke, Cestne svetilke, Lestenci, Vzmetenja, Stenske luči.

SL - 20

Pohištvo, Mize, Ogljedala, Okviri.

SL - 40

Obdelava materialov. Izdelava po meri svetil in pohištva.

SL - 41

No 011863263

2 / 3



OHMI – OFFICE DE L'HARMONISATION DANS LE MARCHÉ INTÉRIEUR
MARQUES, DESSINS ET MODÈLES

OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET
TRADE MARKS AND DESIGNS

Izobraževanje; Pouk; Razvedrilo. Storitve izdajanja katalogov
in tiskanih del v zvezi z oblikovanjem, zlasti svetil in pohištva.

FI - 11

Valaistuslaitteet, valaisimet, lamput, Lamput, Kattokruunut,
Pyörän kiinnityslaitteet, Seinävalaisimet.

FI - 20

Huonekalut, Pöydät, Peilit, vitriinit (huonekalut), Kehykset.

FI - 40

Aineiden käsittely, valaisinten ja huonekalujen tilausvalmistus.

FI - 41

Koulutus; Koulutuksen järjestäminen; Ajanviete, erityisesti
valaisimien ja huonekalujen suunnitteluun liittyvien painettujen
luetteloiden ja teosten kustannuspalvelut.

SV - 11

Belysningsapparater, ljuskällor, lampor, Gatlyktor, Ljus kronor,
Upphängningar, Vägglampor.

SV - 20

Möbler, Bord, Spegelvitriinskåp, Ramar.

SV - 40

Materialbearbetning, tillverkning av lampor och möbler på
beställning.

SV - 41

Undervisning/utbildning; Anordnande av handledning/instruk-
tion; Underhållning, tjänster avseende utgivning av tryckt ka-
taloger och verk, vilka hänför sig till formgivning, i synnerhet
av lampor och möbler.

No 011863263

3 / 3